

School Name:

School Address:

Date:

尊敬的_____：

根據您在報名時完成的「家庭語言調查問卷」(Home Language Questionnaire) 中的回答和單獨面談的結果，您的子女於_____參加了「紐約州英語學習生確認測驗」(New York State Identification Test for English Language Learners, 簡稱 NYSITELL)。NYSITELL 測驗的結果決定其英語熟練水平及獲得英語學習生 (English Language Learner, 簡稱 ELL) 服務的資格。您子女的 NYSITELL 測驗得分達到_____水平 (說明見下文)，可以在「雙語教育」(Bilingual Education)課程或「英語作為新語言」(English as a New Language)課程中獲得英語學習生(ELL)服務。

勾選 <input checked="" type="checkbox"/> 水平	水平	英語熟練水平說明
	Entering (Beginning) 基礎級	學生在提升其學術語言能力時十分依賴各種支援和安排，尚未達到在符合該語言程度的各種學業環境中展示英語熟練水平所需要的語言能力。
	Emerging (Low Intermediate) 初級	學生在提升其學術語言能力時比較依賴各種支援和安排，尚未達到在符合該語言程度的各種學業環境中展示英語熟練水平所需要的語言能力。
	Transitioning (Intermediate) 中級	學生在提升其學術語言能力時比較獨立，但尚未達到在符合該語言程度的各種學業環境中展示英語熟練水平所需要的語言能力。
	Expanding (Advanced) 進階級	學生在提升其學術語言能力時十分獨立，並且已經接近在符合該語言程度的各種學業環境中展示英語熟練水平所需要的語言能力。

請務必參加「家長迎新講座」，瞭解適用於您子女各種英語學習生課程和服務。

在紐約州，學校必須為新報名入學的 ELL 的家庭舉行迎新講座，向家長和監護人介紹學校或學區提供的各種 ELL 課程。在講座期間，您將收到關於 ELL 課程的資訊和材料，此類資訊和材料以您家庭使用的語言編寫，並且您可以提出關於 ELL 服務的問題，如有必要我們可安排口譯員。在迎新講座結束時，您需要填寫一份「英語學習生家長迎新講座資料清單」(ELL Parent Orientation Checklist)，以確認您已收到為子女做出決定所需要的資料。此外，您還將收到一份「英語學習生排課表」(ELL Student Placement)，您可以在該表格中就子女獲得的服務做出最終決定。此類資料以您家庭使用的語言編寫。

家庭迎新講座將於_____ at _____舉行，地點是：

請提前到達，以便我們準時開始。如果您無法參加這次迎新講座，請撥_____聯絡_____，以便安排預約，討論適用於您子女的 ELL 課程。我們期待您的子女在本校取得學業成功。若對您子女的課程有任何疑問，請聯絡_____，電話號碼是_____。

誠致敬意！

如果迎新講座在報名期間舉行，請勾選這裏。

學校必須在學生的累積記錄中保留副本